

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Тагиров И.Р.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Палеография (татарская) БЗ.ДВ.4

Направление подготовки: 030600.62 - История

Профиль подготовки: Археология

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Мустафина Д.А. , Хафизов Г.Г.

Рецензент(ы):

Тагиров И.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Гилязов И. А.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 90201417

Казань
2017

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Мустафина Д.А. Кафедра истории Татарстана, археологии и этнологии отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия , Dina.Mustafina@kpfu.ru ; Хафизов Г.Г.

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) "Татарская палеография" являются овладение студентами основных навыков чтения исторической литературы на арабской графике старого и нового стиля.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.4 Профессиональный" основной образовательной программы 030600.62 История и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Дисциплина относится к профессиональному циклу (Б3.ДВ4).

Для успешного освоения курса студентам достаточно знаний по филологическим дисциплинам, полученных в рамках подготовительных и специальных курсов.

Полученные в ходе освоения программы дисциплины знания и навыки служат основой для изучения исторической литературы периода Волжской Булгарии, Золотой Орды, Казанского ханства и Казанской губернии.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ПК-8 (профессиональные компетенции)	способностью к использованию специальных знаний, полученных в рамках профилизации или индивидуальной образовательной траектории
ПК-9 (профессиональные компетенции)	способностью к работе в архивах и музеях, библиотеках, владением навыками поиска необходимой информации в электронных каталогах и в сетевых ресурсах

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

теоретические основы старотатарской письменности до и послереволюционного периода.

2. должен уметь:

читать исторические источники и литературу на основе арабской графики старого и нового стиля.

3. должен владеть:

навыками самостоятельной исследовательской работы.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Введение в курс "Палеография".	2	1	2	2	0	
2.	Тема 2. Тема 2. Старотатарский алфавит	2	2	2	2	0	Письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. Надстрочные и подстрочные знаки	2	3	2	2	0	Контрольная работа
4.	Тема 4. Тема 4. Татарский алфавит после реформы 1920 годов	2	4	2	2	0	Письменное домашнее задание
5.	Тема 5. Тема 5. Навыки чтения текстов	2	5	2	2	0	Письменное домашнее задание
6.	Тема 6. Тема 6. Чтения текстов легкой сложности	2	6	2	2	0	Письменное домашнее задание
7.	Тема 7. Тема 7. Чтение текстов средней сложности	2	7	6	6	0	Контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Зачет
	Итого			18	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Тема 1. Введение в курс "Палеография".

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Введение в курс "Палеография". Основные этапы развития старотатарской письменности. Эпизоды, связанные с принятием ислама Волжской Булгарией в 922 году. Зарождение арабской письменности и формирование алфавита "старое имля".

практическое занятие (2 часа(ов)):

Введение в курс "Палеография". Основные этапы развития старотатарской письменности. Эпизоды, связанные с принятием ислама Волжской Булгарией в 922 году. Зарождение арабской письменности и формирование алфавита "старое имля".

Тема 2. Тема 2. Старотатарский алфавит

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Старотатарский алфавит. Особенности старотатарской письменности на примере изданных трудов Ш Марджани, Р. Фахретдинова, Х. Фаезханова

практическое занятие (2 часа(ов)):

Старотатарский алфавит. Особенности старотатарской письменности на примере изданных трудов Ш Марджани, Р. Фахретдинова, Х. Фаезханова

Тема 3. Тема 3. Надстрочные и подстрочные знаки

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Надстрочные и подстрочные знаки, а также другие вспомогательные обозначения старотатарской письменности. Числительные.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Надстрочные и подстрочные знаки, а также другие вспомогательные обозначения старотатарской письменности. Числительные.

Тема 4. Тема 4. Татарский алфавит после реформы 1920 годов

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Татарский алфавит после реформы 1920 годов. Новая орфография (яңа имля). Особенности разработки и применения нового джадидского алфавита.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Татарский алфавит после реформы 1920 годов. Новая орфография (яңа имля). Особенности разработки и применения нового джадидского алфавита.

Тема 5. Тема 5. Навыки чтения текстов

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Навыки чтения текстов на основе арабской графики старого и нового стиля на основе исторического материала периода Волжской Булгарии, Золотой Орды, Казанского ханства и Казанской губернии.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Навыки чтения текстов на основе арабской графики старого и нового стиля на основе исторического материала периода Волжской Булгарии, Золотой Орды, Казанского ханства и Казанской губернии.

Тема 6. Тема 6. Чтения текстов легкой сложности

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Чтения текстов легкой сложности: (Татарская азбука на основе арабской графики: с.64; "Шурәле": с.65)

практическое занятие (2 часа(ов)):

Чтения текстов легкой сложности: (Татарская азбука на основе арабской графики: с.64; "Шурәле": с.65)

Тема 7. Тема 7. Чтение текстов средней сложности

лекционное занятие (6 часа(ов)):

Чтение текстов средней сложности: "Тукай в Макарьевке", "Гуль Нэзэк" (сказка); "Дабшалим ва Бидба" (сказание); "Татарская азбука на основе арабской графики": с.69-72; 73; 80-85. Чтение текстов средней сложности: Русско-японская война. - Казань: Типограф. "Братья Каримовы", 1905. - 12 с. (на старотатарском алфавите). Чтение текстов средней сложности: Рукописи (письма, обращения). Письма из фронта.

практическое занятие (6 часа(ов)):

Чтение текстов средней сложности: "Тукай в Макарьевке", "Гуль Нэзэк" (сказка); "Дабшалим ва Бидба" (сказание); "Татарская азбука на основе арабской графики": с.69-72; 73; 80-85. Чтение текстов средней сложности: Русско-японская война. - Казань: Типограф. "Братья Каримовы", 1905. - 12 с. (на старотатарском алфавите). Чтение текстов средней сложности: Рукописи (письма, обращения). Письма из фронта.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Тема 2. Старотатарский алфавит	2	2	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. Надстрочные и подстрочные знаки	2	3	подготовка к контрольной работе	12	контрольная работа
4.	Тема 4. Тема 4. Татарский алфавит после реформы 1920 годов	2	4	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
5.	Тема 5. Тема 5. Навыки чтения текстов	2	5	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
6.	Тема 6. Тема 6. Чтения текстов легкой сложности	2	6	подготовка домашнего задания	16	домашнее задание
7.	Тема 7. Тема 7. Чтение текстов средней сложности	2	7	подготовка к контрольной работе	20	контрольная работа
	Итого				72	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В ходе курса будут использованы различные виды лекционных занятий: проблемные лекции, лекции-визуализации, лекции с разбором конкретной ситуации, лекции-консультации.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**Тема 1. Тема 1. Введение в курс "Палеография".****Тема 2. Тема 2. Старотатарский алфавит**

домашнее задание , примерные вопросы:

Старотатарский алфавит. Особенности старотатарской письменности.

Тема 3. Тема 3. Надстрочные и подстрочные знаки

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Принятие Волжской Булгарией ислама (922 г.) и формирование татарской письменности на основе арабской графики. 2. Этапы развития старотатарской письменности. 3. Надстрочные и подстрочные знаки первого татарского алфавита на основе татарской графики. 4. Вспомогательные символы татарского алфавита старого стиля

Тема 4. Тема 4. Татарский алфавит после реформы 1920 годов

домашнее задание , примерные вопросы:

Татарский алфавит после реформы 1920 годов. Новая орфография (яңа имля).

Тема 5. Тема 5. Навыки чтения текстов

домашнее задание , примерные вопросы:

Навыки чтения текстов на основе арабской графики старого и нового стиля.

Тема 6. Тема 6. Чтения текстов легкой сложности

домашнее задание , примерные вопросы:

Чтения текстов легкой сложности: (Татарская азбука на основе арабской графики: с.64; "Шурәле": с.65)

Тема 7. Тема 7. Чтение текстов средней сложности

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Реформы 1920-х годов. Новая орфография. 2. Основные правила чтения текстов на основе арабской графики старого стиля. 3. Историография татарской письменности и их характеристика. 4. Числительные в старотатарском алфавите и их применение. 5. Особенности старотатарского алфавита. 6. Основные источники старотатарского алфавита. 7. Основные виды арабской графики в татарской письменности. 8. Основные правила обучения чтению на основе арабской графики старого и нового стиля. 9. Старотатарский алфавит и его лингвистическая характеристика. 10. Надстрочные и подстрочные знаки в старотатарских рукописях. 11. Новотатарский алфавит и его характеристика. 12. Арабская графика в практических занятиях. 13. Название дней недели, месяца на основе арабской графики. 14. Основные правила изучения новотатарского алфавита. 15. Старотатарские рукописи и правила их чтения. 16. Реформы 1930 годов.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету

1. Основные этапы развития старотатарской письменности (иске имля).
2. Особенности старотатарской письменности.
3. Надстрочные и подстрочные знаки старотатарской письменности.
4. Вспомогательные обозначения старотатарской письменности.
5. Татарский алфавит после реформы 1920 годов. Новая орфография (яңа имля).
6. Навыки чтения текстов на основе арабской графики старого стиля.
7. Навыки чтения текстов на основе арабской графики нового стиля.
8. Числительные в старотатарской письменности.
9. Источники по старотатарской письменности.
10. Литература по старотатарской письменности.
11. Источники на основе арабской графики нового стиля.
12. Литература по новотатарской письменности.
13. Чтения текстов легкой сложности 300 знаков на основе старотатарской письменности.
14. Чтения текстов средней сложности на основе старого стиля. 200 знаков.
15. Чтение текстов средней сложности на основе нового стиля. 200 знаков.
16. Чтение текстов повышенной сложности на основе старого стиля. 100 знаков.
17. Чтение текстов повышенной сложности на основе нового стиля. 100 знаков.
18. Основные научно-методические требования к изучению нового алфавита (яңа имля).
19. Надстрочные знаки татарской письменности старого стиля в рукописях.
20. Подстрочные знаки татарской письменности старого стиля в до революционных рукописях.
21. Навыки чтения рукописей на основе арабской графики старого стиля.

22. Навыки чтения рукописей на арабской графике нового стиля.
23. Основные виды арабской графики применяемые в татарской письменности.

7.1. Основная литература:

Гарәп язуы палеографиясе һәм каллиграфиясе: татар филологиясе һәм тарихы факультеты студентлары өчен уку-укыту методик комплексы. Казан: Казан дәүләт университеты, 2009.

7.2. Дополнительная литература:

Исхакова Ә.Р. Гарәп язуы палеографиясе һәм каллиграфиясе: татар филологиясе һәм тарихы факультеты студентлары өчен уку-укыту методик кулланма. Казан: КДМСУ мөгъл.-нәшр. үзәге, 2009.

7.3. Интернет-ресурсы:

Библиотека Фронтистеса - http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/karskij_1979.html

Информационная система - <http://window.edu.ru/>

Исторический факультет МГУ - <http://www.hist.msu.ru/ER/Palaeo/index.html>

Открытый текст - <http://www.opentextnn.ru/history/paleography/tihomirov/>

сайт Самарского государственного университета - <http://rushist.ssu.samara.ru/documents/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Палеография (татарская)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

компьютер и проекционный аппарат.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 030600.62 "История" и профилю подготовки Археология .

Автор(ы):

Хафизов Г.Г. _____

Мустафина Д.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Тагиров И.Р. _____

"__" _____ 201__ г.